

**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

中華民國卅三年  
六月一日

百補丸

實驗抄參  
鹿茸  
**百補丸**  
雙料  
四兩八元正  
六兩十二元

此兩種補丸。以虫草。蛤蚧。龜膠。當歸。防黨。北朮。棗杞。上等藥品。再加以參茸二味精製為（百補丸）。又加以鹿羝為（補腎丸）。

▲治▲

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。  
病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。  
便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。  
勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。  
少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚凍冷。驚悸不寐。  
強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

實驗 萬應 新舊 搜毒藥精 每罇六服 銀四元二

治小便利。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。

不舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。

受。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。

見。D O 定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻

礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一

無二之聖藥也。

神效玉桂 吉林參

常有 個牛黃 珍珠末 京大枚片 上琥珀末

華商雲行發總藥國甘參氏操舉大拿加  
GU TAO SHE HERBS  
432 COLUMBIA AVE VANCOUVER B C CANADA

電話：MARine 9687 ◆

★.....★  
遷舖廣告 大減價

雲埠最齊備做工衣袋店樣樣上等貨  
品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷  
衫及做工衫連褲等應有盡有華友光  
顧極表歡迎

▲做工衣裳▼

因爲優良起見

在汝購買麥嘉雲麵炮之  
時汝所費者不過幾個銅

BREAD

嘉麥

Jones Tent & Awning Ltd.  
43 W. Hastings St.

鍾氏公司謹啓

加拿大  
 裕 LTD.,  
 Box 1155  
 新到  
 墨  
 色貨

發售中西良藥化粧香品  
 活生藥行  
 Watsang Sun Kee Co.  
 87 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
 電話掛通 M.A. 3529

瓦缸  
 發行缸瓦銀器及玻璃器具  
 旅館及餐館用具  
 Buscombe & Co. Ltd.  
 342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S  
 包麵雲  
 仙竟得一條優良有價值的麵麪在汝日常幫襯之雜貨店請認識麥嘉雲麵飽的招牌購買確實日日新鮮

帽店號卡顧捷帽炎帽店  
YEE LUN ARK KEE

域多利

記德綸

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.

發售

魚鮑哥西

口爽道味：明鮮色

兩個月

ND C. 農家用具 C. er

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 廣訊通店本

304 Dunlevy Ave. HA 014